



Boletín nº23
Diciembre 2019

Asociación

Amigos de San Millán



SALUDO DE D. JOSÉ LUIS LÓPEZ DE SILANES, RIOJANO ILUSTRE

Amigo de San Millán, Presidente de CLH y del Consejo Social de la Universidad de La Rioja

Queridas amigas y amigos de la Asociación de amigos de San Millán.

Soy de los primeros socios que se integró en la asociación de la mano de mi querido amigo Eugenio Mazón (q.e.p.d.), su primer presidente.

Desde hace 45 años la asociación ha venido trabajando para profundizar en la renovación del sentido religioso y cultural de los históricos monasterios de Suso y Yuso, que constituyen uno de los bienes más preciados de nuestra comunidad y también de nuestro país, hasta el punto de que fueron declarados "Patrimonio de la Humanidad" por la UNESCO en 1997.

Nuestro monasterio se ha convertido en un emblema del riojanismo ya que fue en él donde se firmó el primer estatuto de autonomía de nuestra comunidad, conocido como el Estatuto de San Millán, y donde cada año, el 9 de junio se celebra el Día de la La Rioja, recordando la ratificación de dicho estatuto por nuestro Rey el 9 de junio de 1982. En ese mismo acto también se otorgan, de acuerdo con nuestra ley de protocolo, los títulos de *Medalla de La Rioja* y de *Riojano Ilustre* para instituciones y personalidades destacadas respectivamente.

Por ello, creo que son muchas las razones que tenemos para sentirnos orgullosos de este importante legado que nuestra asociación trata de seguir revitalizando día tras día, con el trabajo de su Junta Directiva y la colaboración más o menos frecuente del resto de personas que formamos parte de la asociación.

Aunque no siempre podamos participar con toda la intensidad que nos

gustaría en las actividades de la asociación, estoy seguro de que todos nosotros apreciamos igualmente la labor callada que viene realizando desde que se creó, y sentimos una gran emoción cada vez que volvemos a visitar San Millán de la Cogolla, u oímos hablar de su riqueza cultural e histórica.

Por mi parte, puedo decir que es así, y por ello me sentí especialmente honrado cuando el pasado mes de junio acudí a San Millán de la Cogolla en compañía de mi familia y amigos para recibir la distinción de *Riojano Ilustre*, que constituye para mí una de las mayores satisfacciones que podía esperar como riojano, y volví a ser consciente del enorme patrimonio que tenemos y también de la gran responsabilidad que conlleva su adecuada conservación para las generaciones futuras.

Por ello, quiero aprovechar esta oportunidad para animaros a todos, y a mí el primero, a continuar colaborando con nuestra asociación, y especialmente con su Junta Directiva, para seguir conservando y renovando todo lo que significan desde el punto de vista material y también espiritual nuestros monasterios de Suso y Yuso.



D. José Luis López de Silanes recibiendo la distinción de "Riojano Ilustre", de las autoridades autonómicas

SUMARIO

Saludo de D. José Luis López de Silanes	1
Desde el monasterio de Yuso. Pedro Merino	2-3
Investigación Peña Hueca y Cambrones. Iñaki Libano	4-7

XLV Asamblea General. Benito Brea Peciña	8
¿Quién da la calidad al vino de Rioja? José Miguel Arambarri	9
"La fuente de los siete valles". Félix Modroño	10-11
Noticias emilianenses	12



DESDE EL MONASTERIO DE YUSO

Fray Pedro Merino Camprovín. Prior del Monasterio

La comunidad sigue

Durante el verano y el otoño el monasterio y también la comunidad viven la etapa de mayor actividad: presencia de religiosos, mucho turismo, fiestas, reuniones, ejercicios espirituales, jornadas de formación y asamblea general de los Amigos de san Millán. Nos alegra comprobar que **el monasterio es, por una parte, patrimonio de la humanidad, y por otra, casa de acogida y descanso** para los religiosos de la orden. La verdad, no nos sentimos desbordados y agradecemos que todos tengan esta casa como suya. Hemos aprendido a compaginar la identidad de nuestra vida comunitaria con el empeño por atender con detalle a cuantos llegan al monasterio. Este esfuerzo queda ampliamente compensado por la fraternidad vivida. Nuestros "extras" son sencillos, pero llenos de vida: subimos a visitar al santo Millán en su cueva y aprovechamos para comer en el entorno. Mucho nos alegra y agradecemos que otros religiosos compartan con nosotros esos momentos de esparcimiento. A veces, sin salir del monasterio, montamos una fiesta comunitaria en torno a una paella cocinada por el "maestro paellero" Mariano, ya titular de este servicio al monasterio. Este verano nos acompañaron también los guías del monasterio.

Por lo que han supuesto de novedad, hay dos detalles, que han marcado el ritmo comunitario del monasterio este verano. La víspera de la fiesta de san Agustín nuestro hermano agustino recoleto **monseñor José Carmelo Martínez Lázaro, obispo de la diócesis de Cajamarca**, Perú, llegó a nuestra comunidad, para tomarse un descanso y reponer fuerzas en un contexto comunitario de sencillez y silencio. Para nosotros ha sido un regalo del que esperamos disfrutar

durante unos meses, y haremos todo lo posible para que a monseñor Carmelo no le falte nada y consiga su propósito.

Fray José Jubera se nos ha adelantado. Nos ha costado aceptar su despedida en el momento que menos lo esperábamos. Nuestro querido José ("J" para muchos de sus conocidos) ha formado parte de nuestra comunidad desde agosto de 2012, en que, por decisión médica, debió iniciar un tratamiento de hemodiálisis. Ya no podía regresar al Perú de toda su vida, como evangelizador y misionero. La dureza de este dictamen médico cambió bruscamente el ritmo de su actividad y de su vida. Pero fray José supo darle un giro magistral, para predicar desde el ejemplo la fe con que acudía a las sesiones rutinarias para cuidar su salud con la vida comunitaria, en la que se ha señalado con un sobresaliente en vitalidad, diálogo, transparencia y cercanía. A mediados de diciembre todos vivimos alegres el anuncio de su trasplante de riñón, que nos permitía imaginar un futuro esperanzado. Tras unos días sin alarmas, al final no pudo ser. El 12 de diciembre, nuestra señora, Madre de Guadalupe lo acompañó a la casa del Padre. Descanse en paz. Nos queda la paz y la alegría de haber compartido con él esta última etapa de fe en el día a día como hermanos.

Fiestas y celebraciones

El pulso espiritual de la comunidad, del monasterio y del pueblo lo marcan las fiestas y celebraciones durante el verano y el otoño. **La fiesta de san Agustín** es cita principal para nosotros, agustinos recoletos. La preparamos y celebramos con toda solemnidad, precedida de una novena en la iglesia del monasterio. Para darle mayor realce invitamos a todos los religiosos que por esa fecha están de vacaciones con sus familias. La iglesia se llenó de religiosos agustinos recoletos, sus familiares, vecinos de San Millán y de El Valle, y devotos de distintos lugares. Este año presidió la eucaristía monseñor José Carmelo Martínez Lázaro, religioso agustino recoleto, obispo de Cajamarca. El sermón lo tuvo fray José María Sánchez, superior mayor de la vicaría de España de la Provincia Santo Tomás de Villanueva, a la que pertenece este monasterio de Yuso desde octubre de 2018.

Fiesta más propia del pueblo es **La Traslación**, que se celebró con toda solemnidad el 28 de setiembre. En esta fiesta la memoria popular da gracias por el gesto con que nuestro santo Millán decidió quedarse en San Millán, burlando los deseos pretenciosos del rey don García, que había decidido llevar los restos del santo al monasterio de Nájera. Aquí permanecen sus restos en la arqueta del siglo XI decorada con marfiles. Aunque temporalmente el monasterio había cedido la arqueta de san Millán para una exposición en la catedral de Santo Domingo de la Calzada con motivo del milenario del nacimiento de santo Domingo, no faltó la arqueta de san Millán en la eucaristía y procesión con danzas de la fiesta de La Traslación. **La fiesta de san Millán** la celebramos el 16 de noviembre con el acompañamiento y solemnidad de siempre. Los vecinos y devotos del santo rindieron honor a su santo patrón.



El "Becerro Galicano" de la biblioteca de Yuso

Entre otras celebraciones, el seis de setiembre se hicieron presentes los vecinos de Villavelayo, que cada año vienen en romería a visitar a su patrona, **santa Áurea**. No va a menos su devoción. Además de la eucaristía y la comida de fraternidad que mantiene al pueblo unido, es muy expresiva la salve cantada ante el altar de la santa en el trascoro. Como detalle, el monasterio recibe y despide a los romeros con volteo de campanas. Es un gesto que los anima, porque expresa el sentido de familia que une al pueblo de Villavelayo con el monasterio. La cofradía de san Felices de Haro eligió el domingo 1 de diciembre para celebrar la **Entronización de san Felices** en el monasterio de san Millán. Esta celebración va a más, porque ha conseguido unir a los devotos de Haro con la cofradía y el pueblo de San Millán. Así, en una misma celebración, honramos al maestro Felices con el discípulo Millán. Un detalle que ayuda a mantener el encuentro en un ambiente cercano y festivo es el gesto de los confrades de Haro que, finalizada la eucaristía, invitan a todos a saborear en el refectorio monacal un exquisito “*bo-llo preñado*”. Este año, por primera vez, en ese mismo espacio pudimos disfrutar de un complemento musical con la actuación de seis componentes del Conservatorio de Haro, que interpretaron piezas clásicas y modernas con instrumentos de cuerda y viento.

Cultura

Visitas de la reina Letizia. A lo largo del verano, la reina Letizia ha visitado dos veces el monasterio, para participar en actos organizados por la Fundación San Millán. En el mes de julio la reina clausuró en el Salón de la Lengua el *II Seminario de educación patrimonial*. En el diálogo directo, fuera del aula, intercambió opiniones y mostró gran interés por la experiencia de los 45 docentes que participaron en el curso. El 3 de octubre volvió para inaugurar el XIV Seminario internacional de lengua y periodismo sobre *El español y las máquinas: lenguaje, ética y periodismo*, que se desarrolló en la Biblioteca de Cilen-gua. En el descanso a los participantes se les ofreció un vino en el refectorio del monasterio.

San Millán, escenario vivo. El festival de artes escénicas de La Rioja en San Millán es ya un clásico en el monasterio. Este año tuvo lugar el 13 de julio con un programa muy amplio que llenó toda la jornada en distintos espacios del monasterio. Hubo títeres en la plaza del monasterio, taller de danzas ibéricas en el patio de la luna y teatro de objetos en el patio del claustro procesional. Además, en el claustro del monasterio, Bruno Calzada, director del festival, presentó el cuento musical y de máscaras “*El sastrecillo valiente*”. La jornada terminó ya en la noche con el concierto de *Banda a banda* en el patio herreriano del monasterio. Complemento importante de la fiesta fue la Feria de artesanía y produc-

tos locales, que ofreció la Asociación Tierras de San Millán a lo largo del día en la plaza del monasterio.

La Academia Xacobeá y los Amigos de san Millán programaron el día 27 de julio la **Jornada Jacobea** en el Salón de la Lengua, con la realización de tres conferencias de temática jacobea, en una jornada brillante y con importante presencia de invitados.

Durante los días 25 y 26 de octubre se celebró en el monasterio la **XXI Reunión de la Sociedad Riojana de Urología**, a la que asistieron importantes doctores especialistas procedentes de varias provincias españolas.

Restauración

En la primera quincena de noviembre un técnico de Fundación Santa María ha eliminado el salitre acumulado por filtración en el panteón de fray Benito de Salazar en la capilla de san Agustín. ■



Zaguán del monasterio de Yuso

EREMITORIOS DE SEGUIDORES DE “SAN MILLÁN” EN LA SIERRA DE LA DEMANDA PEÑA HUECA Y CAMBRONES. SIGLOS VIII-X

Iñaki Libano. Presidente de Edestiaurre Arkeologia Elkarte y Amigo de san Millán.

Introducción

“Demostrar la continuidad ininterrumpida del monasterio de Suso desde los tiempos de S. Millán siempre fue tarea difícil, sobre todo establecer el puente entre los siglos VII y X. Según el muestreo de opiniones, el pensamiento más generalizado parece referirse a la probable existencia de manifestaciones de tipo eremítico, tal vez con algunos lazos de vida cenobítica, que ocuparían ese largo lapso de tiempo de casi tres siglos. Debe añadirse, que estas formas de vida religiosa apenas dejan información que pueda ser constatable arqueológicamente.” “San Millán de Suso. Aportaciones sobre las primeras etapas del cenobio emilianense” I. Alberto Monreal Jimeno.

En este resumen de los trabajos que estamos realizando, presentamos el que quizá pueda darnos las claves para resolver algunas incógnitas sobre esas etapas desconocidas a las que hace referencia el profesor Monreal Jimeno. Con más datos y resultados que estamos obteniendo se podrá complementar ese conocimiento que sobre los siglos posteriores a la vida de san Millán se tienen y que con nuestra aportación, desde la perspectiva arqueológica y de técnicas innovadoras en el estudio de grabados rupestres, proporcionamos en este trabajo.

PEÑA HUECA (RIOCAVADO DE LA SIERRA). ÚNICA REPRESENTACIÓN RUPESTRE DE SAN MILLÁN Y SUS DISCÍPULOS SOFRONIO Y GERONCIO O ASELO

Localización y circunstancias

El descubrimiento de los grabados de Peña Hueca a 30 kilómetros en línea recta del monasterio de Suso, se produjo en el marco de un estudio etnográfico de documentación de grabados rupestres de pastores en la Sierra de la Demanda. Libano, I. (Kobie Serie Antropología Cultural, nº 20: 155-170 Diputación Foral de Bizkaia). Con el pertinente permiso de la consejería de Castilla y León y la dirección de J. Ríos - I. Libano, se procedió a realizar el trabajo de documentación de los grabados. Todo ello gracias al apoyo del **alcalde Martín Hoyuelos y de su equipo municipal del ayuntamiento de Riocavado de la Sierra.**

Estudio y adscripción cultural

El estudio y documentación de las figuras representadas en los paneles de Peña Hueca nos ha permitido confirmar que presentan motivos muy característicos de época altomedieval. También la adscripción artística, los encuadraba perfectamente en esa época con características bizantinas y mozárabes. Todos los datos resultantes nos dan la posibilidad de definir cronológicamente la etapa en la que fueron realizados, siglos VII al X, por un eremita que conocía perfectamente no solo el arte bizantino, sino que también tenía en su



FIG 1: Situación de Peña Hueca en el desfiladero de Valdorcas en Riocavado de la Sierra. Al fondo el monte SAN MILLÁN

mente el lugar que era para él muy importante en relación a sus creencias, el monasterio de Suso, donde él habría estado un tiempo indefinido, lo que le dio la oportunidad de guardar en su memoria ciertos aspectos arquitectónicos que luego grabó en las pizarras al aire libre del término de Peña Hueca en Riocavado de la Sierra, quizá para recordar con cierta nostalgia el lugar que para él significaba el lugar más importante de culto, donde se encontraba el cenotafio de “San Millán”, que fue centro de peregrinación y veneración por sus seguidores en los siglos posteriores a su muerte a últimos del siglo VI.

Se han identificado en los grabados de Peña Hueca algunos motivos muy característicos de esa época altomedieval, cruces pometeadas con extremos triangulares, un círculo radiado, un jinete con su caballo esquematizado, tres antropomorfos y un plano arquitectónico muy detallado. Estos últimos motivos, únicos en el conjunto conocido de grabados altomedievales, iban a dar al conjunto de Peña Hueca una importancia fundamental para su conocimiento. **“La representación en grabados rupestres más antigua conocida de San Millán y del Monasterio de Suso y la única representación de un Santo y el lugar donde se encuentra su cenotafio de todo el conjunto de arte rupestre altomedieval de España”.** La más antigua representación de San Millán la encontramos hasta ahora en los marfiles del arca y en diversos dibujos de códices del siglo XI del Monasterio de Yuso.

Grabados de San Millán y sus discípulos

Los grabados de la triada de antropomorfos de Peña Hueca representan, por un lado, a san Millán con una capa profusamente decorada con motivos dientes de sierra, también su cabeza está decorada con estos motivos. Por encima de él, un halo santifical que delata su importancia y santidad. A su lado derecho un discípulo con los brazos en cruz también de-



Fig.2: San Millán y discípulos.
(Yuso)



Fig.3: Grabados de Peña Hueca

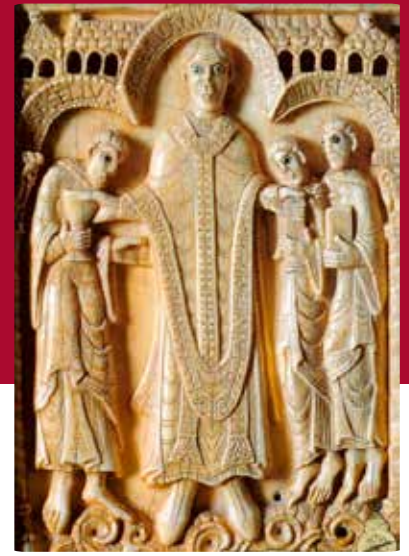


Fig.4: Arca de San Millán.(Yuso)

corado con motivos bizantinos, posiblemente Sofronio y a su lado izquierdo otro discípulo, sin brazos también decorado, Geroncio o Aselo.

Grabados arquitectónicos de Peña Hueca

Estos grabados delatan que el eremita que los realizó conocía perfectamente el **Monasterio de Suso** con todo detalle.

Está documentada perfectamente la evolución arquitectónica del Monasterio de Suso, lo que nos ha permitido en este estudio, encuadrarlo en su correspondiente etapa constructiva. Resumiendo el estudio que se ha realizado, podemos decir en primer lugar que el "plano" realizado en Peña Hueca por nuestro artista eremita, está ausente la etapa constructiva del románico que se produjo a partir del siglo X, por lo que ese siglo es el que damos como adscripción más moderna para los grabados. También su decoración bizantina lo adscribe a unos siglos posteriores del siglo VII y por último la representación de las cúpulas califales mozárabes, documentadas anteriormente al siglo IX. Con estos datos que nos da el estudio arquitectónico y artístico de estos grabados los encuadramos en una etapa cultural que abarca desde últimos del siglo VIII al siglo X.

Similitudes de la planta de Monasterio de Suso y el grabado arquitectónico de Peña Hueca

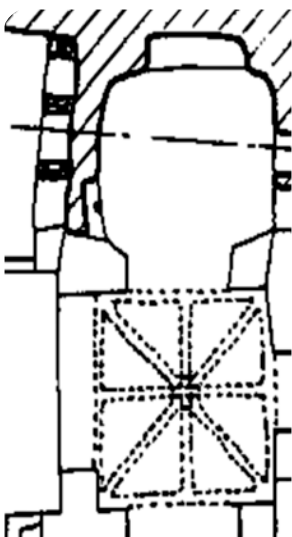


Fig.5: Cúpula califal mozárabe plano
SUSO siglo VIII-X

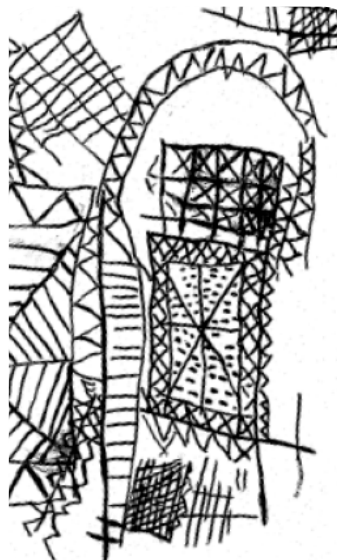


Fig.6: Calco cúpula califal del grabado
Peña Hueca.

Motivos bizantinos de Peña Hueca

Otro dato muy importante para adscribir temporalmente los grabados de Peña Hueca es la decoración diente de sierra o de lobo en las cruces bizantinas y los motivos representados. Esta decoración tiene su origen a partir del siglo IV y tiene su máximo exponente en el imperio oriental romano de Bizancio a partir del siglo V. Tenemos ejemplos muy característicos del arte bizantino de esa época en las ciudades eremitorios de Gorenme en la actual Capadocia turca, en Ravena de Italia o en cientos de iglesias rupestres y bizantinas de España. Este arte se expandió por todo el mediterráneo llegando a la península ibérica en la época que los visigodos ya habían conquistado el territorio de la mitad norte, pero que aún conservó esas influencias sobre todo traídas por estos eremitas que con toda seguridad habían tenido contactos con gentes de oriente o ellos mismos habían peregrinado desde Bizancio en busca de los lugares donde sus santos venerados habían desarrollado sus vidas y creencias, es este caso el **monasterio de Suso donde se encontraba el cenotafio de san Millán**.

Ejemplos de cruces bizantinas pometeadas con extremos triangulares y decoración diente de lobo.



Fig.7: "Suso" siglo VII

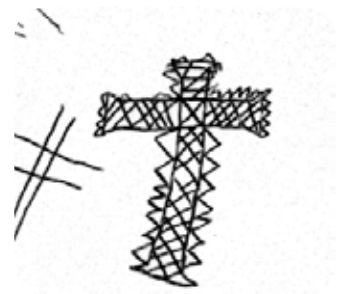


Fig.8: "Peña Hueca"



Fig.9: "Capadocia" siglo VI



Fig.10: "Ravena" siglo VII

Comparación del plano de planta de Monasterio de Suso y el plano arquitectónico de Peña Hueca

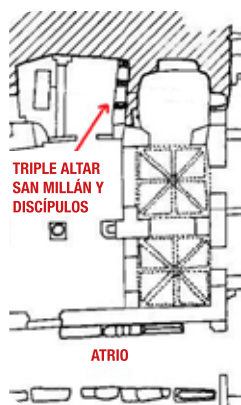


Fig.11:Planta del Monasterio de Suso.



Fig.12a: Calco de grabado de Peña Hueca

En estas dos imágenes comparativas del plano del Monasterio de Suso y el grabado de Peña Hueca podemos ver claramente que el eremita que lo realizó conocía perfectamente la planta del Monasterio: Cúpulas califales, posicionamiento de San Millán y los discípulos en el triple altar del cenotafio, atrio de entrada, arcos, escaleras, etc. El autor reprodujo el recuerdo que tenía en la memoria de su lugar de culto en Suso.



Fig. 12b: Detalle de los grabados arquitectónicos de Peña Hueca. Fotogrametría.



Fig. 13: A-Cúpula califal y parte de los arcos mozárabes tal y como la vería el eremita que lo reprodujo en el panel de Peña Hueca. B- Hornacinas situadas en el cenotafio de San Millán en el mismo posicionamiento que el artista de Peña Hueca situó la triada: San Millán y discípulos. Monasterio de Suso.

CAMBRONES (MANSILLA DE LA SIERRA). Grabados altomedievales de un eremita de los siglos X -XI

En el proceso de investigación y divulgación de los grabados al aire libre, que desde 2015 estamos realizando en la Sierra de la Demanda, ofrecimos una conferencia en Riocavado de la Sierra el 11-5-2019. A ella asiste **el padre prior del monasterio de Yuso Pedro Merino**. También asisten a ella D^o Juan Pamo y su mujer D^a Isabel Castaños, geólogos de

profesión, que nos comentan que habían visto 10 años atrás, algo parecido a lo que habíamos expuesto, en una prospección de las minas en Mansilla de la Sierra (La Rioja) a unos 27 kilómetros en línea recta del eremitorio de Peña Hueca y a 17 del Monasterio de Suso en la misma Sierra de la Demanda. Pedido el correspondiente permiso a la **Consejería de Patrimonio del Gobierno de la Rioja** procedimos a comenzar el trabajo de documentación de estos grabados bajo la dirección de S. Salazar e I. Libano, de la asociación Edestiaurre Arkeologia Elkarte, con una similitud importante con los descritos de Peña Hueca. También en este estudio tenemos que agradecer al **alcalde de Riocavado de la Sierra, Martín Hoyuelos** que gracias a él, se han podido realizar los trabajos de los grabados de Peña Hueca y los de Cambrones en Mansilla de la Sierra. Implicado e interesado en todo lo que estamos realizando tanto del estudio de los grabados de pastores como los de eremitas altomedievales de la Sierra de la Demanda, antiguos "Montes Distercios".



Fig. 14: Situación del panel de grabados de Cambrones en Mansilla de la Sierra.

A principios de 2020 finalizaremos y entregaremos el trabajo documentado del proceso de estudio realizado, pero en este momento podemos dar unas pinceladas de los resultados preliminares que estamos descubriendo de los grabados de Cambrones que tenemos en proceso de documentación fotográfica, fotogramétrica en 3D, adscripción cultural y de posicionamiento temporal, con muchas similitudes con los de Peña Hueca. Como muestra de ello, en Cambrones, tenemos documentados ejemplos característicos de época altomedieval y documentados en Peña Hueca, como son el círculo radiado, las cúpulas califales, los motivos geométricos arquitectónicos, escaleriformes, cruces, etc.

Con estos datos preliminares que ya tenemos del yacimiento de Cambrones, podemos afirmar que estos grabados están realizados en los siglos IX-XI un tanto posteriores a los de Peña Hueca.



Fig. 15: Detalle de grabado de Cambrones



FIG.16: Sección de calco de la fotogrametría del panel grabado de Cambrones. Disco radiado, cúpulas, cruces, cruces en rombos, etc.

Ejemplo de motivos altomedievales, en este caso de "círculos radiados y con cruces", de Peña Hueca, Cambrones, La Lucía en Álava y Villena en Alicante

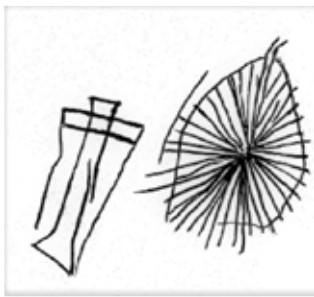


Fig-17 "Peña Hueca"



Fig-18 "Cambrones"



Fig-19 "La Lucía" siglo VII



Fig-20 "Villena" siglo VII

Otro de los descubrimientos que hemos realizado y que también tenemos en proceso de estudio, es el descubrimiento del posible refugio tipo cueva que hemos localizado a escasos 40 metros de los grabados de Cambrones demostrando que el eremita que realizó estos grabados, disponía en los alrededores de un lugar donde protegerse de la inclemencias del tiempo, exactamente igual que en Peña Hueca donde también tenemos localizado el refugio. Probablemente la localización de un lugar tipo cueva fue el motivo de asen-

tarse temporalmente en estos lugares para meditar aislados del contacto con otras gentes. Esto era lo que buscaban estos eremitas en su sacrificio hacia el culto que procesaban.

Como resumen del trabajo podemos adelantar que con los datos que se están dando en el estudio y que resumimos en este artículo, se pueden adscribir los grabados de P.H. con representación de san Millán y sus discípulos y el monasterio de Suso, entre los siglos VIII-X y los grabados de Cambrones a los siglos X-XI.

Desde Edestiaurre Arkeologia Elkartea pretendemos presentar en un futuro cercano, con el apoyo de los municipios implicados, el Gobierno de La Rioja, el monasterio de Yuso y la Asociación de Amigos de San Millán, estos trabajos que estamos desarrollando en la Sierra de la Demanda en relación a **san Millán**, sus discípulos y seguidores eremitas desde el siglo VII. Para el 2020, una vez presentada la memoria correspondiente de Cambrones a la Consejería del Gobierno de La Rioja, pediremos el correspondiente permiso para seguir con los trabajos de prospección y estudio que esta parte de la Sierra de la Demanda contiene aun por descubrir con muchos enclaves de eremitas que desde el siglo VII realizaron un peregrinaje devoto y de vida de culto hacia el eremitismo que el Santo practicó durante 40 años. También propondremos un estudio en particular en el monasterio de Suso para intentar localizar grafitis concretos semejantes a los que tenemos documentados en Peña Hueca en Riocavado de la Sierra y en Cambrones en Mansilla de la Sierra. Tenemos conocimiento que ya se hizo un estudio general de ellos, pero queremos localizar mediante fotogrametría los grafitis que no están documentados o que se asemejen a los de nuestros estudios para compararlos artísticamente y cronológicamente.

"Caminó al sitio más elevado, dirigiéndose alegre sus pasos por terreno escabrosos. Y cuando llegó a lo mas apartado y escondido del monte DISTERCIO, y estuvo tan próximo a la cumbre cuanto lo permitían la temperatura y los bosques, hecho huésped de los collados, privado de la compañía de los hombres, solamente disfrutaba de los consue- los de los ángeles, habitando allí por espacio de cuarenta años (quadragenis ibi fere habitans annorum recursibus)". Del 433 al 493. Obispo San Braulio. *"Vita Sancti Aemiliani"*. ■



XLV ASAMBLEA GENERAL Y FIESTA DE LA TRASLACIÓN

Benito Brea Peciña. Secretario

Coincidiendo con la fiesta de la Traslación, los Amigos de San Millán celebramos nuestra asamblea anual el pasado de 28 de septiembre.

Como en otras ocasiones tenemos que agradecer la cercanía y el afecto con los que el Centro Riojano de Madrid, la cofradía del Santo de Santo Domingo de la Calzada, la cofradía de San Millán de la Cogolla, así como los amigos del monasterio de Irache nos acompañaron en esta celebración.

La asamblea comenzó con un breve saludo de nuestro presidente **D. José Luis Cayuela** y la posterior salutación de **fray Pedro Merino Camprovín** en el que nos animó a compartir: compartir nuestra fe de cristianos *"que es lo mejor que somos y tenemos"*, compartir nuestra amistad *"con la que nos apoyamos y animamos en el camino"* y compartir proyecto: *"San Millán, su monasterio y la comunidad de agustinos recoletos que lo custodia"*.

Posteriormente nuestro presidente presentó su informe anual pormenorizando todas las actividades realizadas durante el ejercicio, resaltando el homenaje realizado al padre **Juan Bautista Olarte** el pasado 16 de Noviembre de 2018, la rehabilitación de la sala de los Amigos de San Millán en el claustro alto de Yuso así como el éxito de las XIII Convivencias, en especial la visita a Santo Domingo de La Calzada con motivo del milenario del Santo.

Agradeció a su vez la colaboración, siempre desinteresada, del amigo **Fernando Manrique** que nos amenizó con una conferencia *"Las obras sociales y las relaciones laborales en el Quijote"*

Presentó su plan de actividades para el próximo ejercicio, felicitando al amigo **D. José Luis López de Silanes** por su designación como Riojano Ilustre y por último recordó a los amigos fallecidos en el último año, en especial a **D. Martín Acha y Aracama** miembro de junta durante varios años.

A continuación, la asamblea me ratificó como secretario por unanimidad lo que para mí fue motivo de gran satisfacción y agradecimiento esperando ejercer mi cargo con dedicación y acierto.

D. Juan Manuel Valgañón, tesorero de la asociación, presentó el informe económico dando cuenta del cierre y presupuesto para el siguiente ejercicio, que fue aprobado por unanimidad.

Siguiendo el orden del día, continuamos con la parte más emotiva de la asamblea entregando las credenciales e insignias a los catorce nuevos socios. **D. Julián Baños Martínez**, en nombre de todos ellos, agradeció con unas sentidas palabras su incorporación a nuestra asociación.

Posteriormente, la asamblea rindió homenaje a los amigos que han cumplido los veinticinco años de antigüedad a los que se entregó, como recuerdo de la efeméride, la cruz visigótica de san Millán en bronce. **Dña. Aurora Pérez Bañares** nos dirigió unas hermosas palabras en nombre de todos ellos.

Una vez clausurada la asamblea recibimos al nuevo consejero de educación del Gobierno de La Rioja, **D. Luis Cacho**, que tuvo la atención de acompañarnos en los actos religiosos y posterior comida de hermandad.

Celebró la Eucaristía, con la iglesia de Nuestra Señora de Asunción engalanada para la ocasión, el padre Merino acompañado del obispo de Cajamarca **monseñor José Carmelo Martínez** con gran afluencia tanto de amigos, como de vecinos del valle de San Millán.

Posteriormente se inició la procesión de las arquetas de san Millán y san Felices acompañados de las autoridades, danzadores y fieles.

Durante celebración de la misa actuó el **coro de Santa María de Cueto**, procedente de Cantabria y que, después de la veneración de las reliquias, ofreció un pequeño concierto en el que, con gran maestría, interpretaron varias cantigas y canciones populares, culminando su actuación entonando el *Himno de San Millán*.

Los actos prosiguieron con una multitudinaria comida de hermandad celebrada en el acogedor refectorio del monasterio donde reinó la armonía y los amigos presentes tuvimos la ocasión de compartir unos entrañables momentos.

Los más pequeños disfrutaron, a su vez, de la actuación de un mago que les deleitó en el claustro del monasterio.

Los asistentes recibieron la tradicional botella de vino conmemorativa, cortesía del amigo **D. David Moreno Peña**.

Por parte de la junta directiva queremos agradecer a todos los que participaron y colaboraron en que la jornada se desarrollara de una forma tan brillante. ■



Investidura de los nuevos Amigos de san Millán



Mesa presidencial de la XLV Asamblea General



¿QUIÉN DA LA CALIDAD AL VINO DE RIOJA?

Por José Miguel Arambarri Terrero. Amigo de san Millán y bodeguero



San Millán



San Felices de Bilibio

Que el Rioja es un vino de gran calidad es una afirmación indiscutible. Nuestros vinos y espumosos están situados entre los mejores del mundo por derecho propio, a la altura de los caldos de muchas de las más importantes regiones vinícolas de Europa y el nuevo mundo. Rioja se conoce internacionalmente y tanto los críticos como los amantes del vino y consumidores avalan nuestro producto.

Pero **¿cuál es el origen de esa incontestable calidad del vino de Rioja?** Hay un factor importantísimo, quizá el más fundamental: el clima. Y en este artículo el arriba firmante, como orgulloso amigo de san Millán e hijo de la zona (nacido

en Badarán) afirma que en Rioja tenemos a dos paisanos que guardan nuestras viñas. Esos guardianes no serían otros que **SAN MILLÁN** y su maestro **SAN FELICES**. Ellos velarían para que cada gota de agua, cada soplo de aire, cada tormenta, temporal o inclemencia, fuesen al lugar más indicado con un objetivo: conseguir lo mejor de nuestra tierra.

Así, san Millán repartiría hoy esta borrasca *"para aquí"*, mañana este anticiclón *"para allí"*, controlando el poniente. Mientras tanto, desde los montes de Bilibio, san Felices organizaría los vientos que llegan desde el norte. Según esta teoría, los dos estarían siempre pendientes de que el cielo traiga lo mejor para esta su tierra y serían por tanto responsables de la calidad demostrada de los vinos y los espumosos de Rioja.

De confirmarse esta posibilidad, algunos se preguntarán dónde están nuestros santos paisanos cuando tenemos heladas u otras catástrofes, pero no podemos ignorar que el mal acecha, haciendo de las suyas cuando pilla a san Millán y san Felices en otros menesteres.

Dejándonos de interrogantes, hay una afirmación que no se puede poner en duda, y es que somos una región privilegiada para el cultivo de la vid y también de todos los productos que vienen de la tierra. Nuestros valles y nuestros ríos nos proporcionan unas excelentes condiciones para conseguir las mejores uvas, aportándonos **los cuatro pilares de la calidad: frescura, finura, limpieza y acidez**. Tenemos un territorio pequeño, apenas algo más de 100 km a lo largo del curso del Ebro en el que los paisajes cambiantes generan el prodigio: una calidad generalizada incluso dentro de la gran variedad de suelos, climas y altitudes de nuestros viñedos. ■



Viñedos de la Sonsierra con la Sierra de Cantabria al fondo

“LA FUENTE DE LOS SIETE VALLES”

Félix Modroño. Escritor

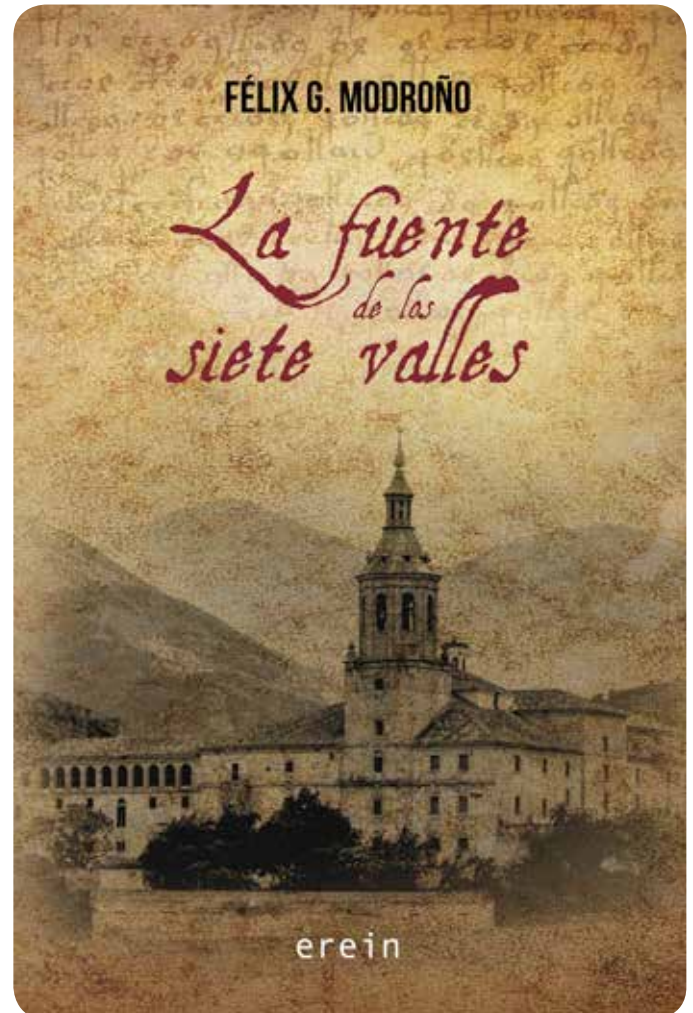
La primera vez que oí hablar de San Millán de la Cogolla fue de boca de don Vicente, el profesor del Colegio Santa María en Portugalete, que me introdujo en la literatura y en la historia cuando yo solo tenía diez años.

Ese germen inoculado por don Vicente -quien nos hablaba con verdadera pasión de las glosas emilianenses, del Escorial de la Rioja o de las primeras palabras escritas en castellano y en euskera hace siglos por unos monjes amanuenses- permaneció aletargado en algún rincón de mi cerebro durante mucho tiempo hasta que tuve la oportunidad de viajar hasta el evocador lugar que él nos describía.

Suele ocurrir que, cuando nos dejamos llevar por las expectativas, es fácil que aflore la desilusión. No es este el caso de San Millán de la Cogolla. Muy al contrario. Han sido muchas las veces que lo he visitado desde entonces **y me impresiona una y otra vez la magnificencia de Yuso y el recogimiento de Suso**. Quizás porque, cuando se conoce la historia de un lugar, sus piedras y sus silencios nos hablan.

Los avatares de la vida me condujeron a retomar aquella vocación infantil y un buen día, con más de cuarenta años, publiqué mi primera novela. Luego vinieron otras cuatro. Hasta que, con el poso que solo aparece cuando asoma la vejez, se me ocurrió la historia con la que saldaría mi deuda pendiente con don Vicente y con todos aquellos maestros inoculadores de vocaciones. No es casual que a ellos les dedicara *La fuente de los siete valles*, una novela cuya trama gira en torno a **un misterioso libro oculto durante siglos en la botica benedictina de nuestro querido monasterio**.

Mi última novela constituye mi homenaje a los libros como fuente del conocimiento, de ahí las connotaciones del título, que también hace referencia a otro tipo de fuentes, incluida la de Tovorlos, que los monjes hicieron construir en 1713 -por lo que es conocida como *la fuente de los frailes*- en un paraje tan hermoso como mal señalado y al que llegué, a pesar de mi escasa forma física, por puro pundonor, ya que necesito palpar



Portada de la novela “La Fuente de los siete valles”



Biblioteca de Yuso con el “infiernillo” al fondo, dónde se guardaban los libros prohibidos



Fuente de Tovirlos, conocida popularmente como "fuente de los frailes"

los lugares en los que ambienté mis historias. Mis desventuras de aquel día, en el que acabé con agujetas hasta en las pestañas, se las trasladé a Pablo Santos, el protagonista de mi novela, por lo que sus sensaciones, en realidad fueron las mías.

Sin embargo, las piezas más importantes que todo escritor necesita para componer el rompecabezas que suponen las tramas de este tipo, las hallé en mi visita a la biblioteca del monasterio, y más concretamente al *infiernillo*, el armario donde se guardaban los libros prohibidos. Gracias a la cortesía de los monjes y a la Fundación San Millán de la Cogolla **tuve la ocasión de tener en mis manos libros revisados por la Inquisición**, también el *Becerro Galicano*, un códice que es una joya y que pude hojear. Ver al padre Jesús Lerena manejarse entre aquellos libros maravillosos me llevó inevitablemente a pensar en *El nombre de la rosa*.

Con estos mimbres no me resultó complicado tejer la trama de *La fuente de los siete valles*. El hecho de que la historia comience en el XIX tampoco fue casual, ya que este siglo posee un halo literario difícilmente comparable, supongo que debido a la influencia del Romanticismo, una época en la que la imaginación hacía mundano lo imposible.

Durante la creación de mi novela han sido muchas las temporadas que he pasado en La Rioja, como muchas han sido mis visitas a las librerías de Logroño y al Instituto de Estudios Riojanos. Esta obra tampoco hubiese sido la misma sin la inestimable ayuda de Javier García Turza. Pero creo que una buena documentación no pasa solo por un exhaustiva revisión bibliográfica sino que un escritor debe impregnarse de los olores, de las sensaciones que transmiten los paisajes e incluso de los sonidos. No en vano **me gusta escuchar la manera de hablar y el vocabulario específico de los lugareños**. A este tipo de vivencias que, por supuesto, incluye un acercamiento a la gastronomía, yo lo llamo documentación emocional. Y, a mi juicio, resulta imprescindible para que la novela cale en el lector y la sienta como propia. Una de mis obsesiones es que quien lea mis libros no solo disfrute con las historias que cuentan sino que se sumerja en sus páginas de tal modo que se sienta trasladado en el tiempo y en el espacio.

Una de las cosas que llamaron poderosamente mi atención es que nadie hubiese utilizado San Millán de la Cogolla como

escenario central de una novela, por lo que me siento muy orgulloso de haberlo hecho yo y de contribuir de algún modo a llevar el nombre de este enclave fundamental en la historia de nuestro lenguaje a los miles de lectores con que ya cuenta la novela, **muchos de los cuales me han transmitido su deseo de visitarlo**. Sin embargo, a pesar del enorme número de visitantes que se acercan cada año hasta los monasterios de Yuso y de Suso -debido en gran parte al trabajo de las instituciones riojanas, de la Fundación San Millán de la Cogolla y de la Asociación Amigos de San Millán- creo que queda mucho camino por recorrer, por lo que todos los que nos sentimos cautivados por ese templo del saber debemos realizar nuestra humilde aportación de manera incansable con el fin de que no deje de convertirse en lugar de peregrinación de todos aquellos amantes de la cultura y del conocimiento.

Y es que como dice el protagonista de *La fuente de los siete valles*: «Olvidarse de los libros es olvidarse de la historia, de la experiencia de otros, de la evolución del pensamiento, de la reivindicación de nuestro yo, de formarnos ideas propias sin inferencias, de protegernos de las manipulaciones. Olvidarse de los libros es olvidarse de nuestra libertad. Y es que no hay mayor esclavitud que la ignorancia». ■



Arquerías del claustro bajo del monasterio de Yuso



NOTICIAS EMILIANENSES



27 DE JULIO . JORNADA JACOBEO EN YUSO. ACTO SOLEMNE DE LA ACADEMIA XACOBEOA

El Salón de la Lengua acogió la Jornada Jacobea en el monasterio de Yuso, programada juntamente por la Academia Xacobeia y nuestra Asociación, con la colaboración del Amigo D. Fernando Manrique. En la mañana hasta las tres de la tarde ininterrumpidamente, con la moderación de don Luis Gómez de las Heras, se fueron presentado conferencias a cargo de los señores Jesús Palmou Lorenzo (*El estatuto jurídico del peregrino*), Pablo Figueroa (*El hecho jacobeo y el estado de bienestar*) y Manuel García Iglesias (*Ante el próximo año compostelano. Sobre posibles estrategias de gestión cultural*). A continuación, se tuvo el acto solemne de la Academia Xacobeia y la investidura de los beneficiarios. La jornada tuvo su colofón cultural gastronómico con una comida en Bodegas David Moreno.

13 DE SEPTIEMBRE . CATA DE SOLIDARIDAD DEL ROTARY CLUB DE LOGROÑO

D. Daniel Provedo, presidente del Rotary Club de Logroño y nos invitó a la XXVII Cata de Solidaridad celebrada en la sede del Consejo Regulador de la DOC, en la que fue elegido el vino, que la entidad logroñesa ofrecerá a los clubes rotarios españoles, de Europa y de México. Los donativos obtenidos se destinarán a fines sociales, como la erradicación de la pobreza en el mundo, entre otros. Asistieron al acto las autoridades locales, regionales, responsables de la DOC de La Rioja y del Rotary Club Internacional.

4 – 24 DE OCTUBRE . ACTOS DE LA UNIVERSIDAD DE LA RIOJA

Atendiendo a la invitación de D. Julio Rubio García, rector de la Universidad de La Rioja, el 4 de octubre estuvimos presentes en la Sala de Cámara del Palacio de Congresos de La Rioja en la inauguración del curso académico 2019/20. La lección inaugural *Envejecimiento: origen de las enfermedades* fue dictada por la Dra. María Blasco, directora del Centro Nacional de Investigaciones Oncológicas (CNIO). Asimismo, el día 24, asistimos al Solemne acto de investidura como *Doctora Honoris Causa* de la Dra. Dña. M.ª Ángeles Durán Heras, celebrado en el Aula Magna del Edificio Quintiliano.

19 DE OCTUBRE . REUNIÓN DE COFRADÍAS DE VALVANERA EN MADRID

La Real e Ilustre Congregación de Ntra. Sra. de Valvanera de Madrid nos invitó, por medio de su Secretario y Amigo de san Millán D. Enrique Martínez de Toda, a la celebración de los actos de hermanamiento de la Fe común y de la devoción de la Virgen de Valvanera en Madrid. Saludamos, entre otros, a su presidente D. José Antonio Escartín, a Mons. Abilio Martínez Varea, obispo de la diócesis de Osma-Soria y a los numerosos representantes de las cofradías y de las parroquias valvaneranas llegados de toda la geografía hispana. Los actos se realizaron con brillantez en la Iglesia de san Ginés y en los salones del Centro Riojano de Madrid.

25 – 26 DE OCTUBRE . XXI REUNIÓN DE LA SOCIEDAD RIOJANA DE UROLOGÍA

Entre otras actividades, el monasterio en el mes de octubre acogió la XXI Reunión de la Sociedad riojana de urología, que desarrolló sus ponencias en la tarde del día 25 y la mañana del día 26. La organización corrió a cargo del doctor Fernando J. Martínez Castellanos, jefe de servicio del Hospital San Pedro de Logroño. Contó con la numerosa presencia de los doctores de la especialidad llegados de toda la geografía nacional.

14 DE NOVIEMBRE . CONFERENCIA EN LA COFRADÍA DEL VINO DE RIOJA

El Amigo de san Millán D. Miguel Ibáñez impartió la conferencia *Los tratados de la vid y del vino de la biblioteca de Yuso* en el salón de conferencias de la Cofradía del Vino de Rioja, a la que fuimos especialmente invitados por su presidente y Amigo de san Millán D. Javier Gracia Lería. Como de costumbre, el conferenciante habló pormenorizadamente sobre los 17 tratados de la vid y del vino que ha investigado de la biblioteca de Yuso, con especial énfasis en las aportaciones a la historia de la enología y a la terminología científica del vino.

3 DE DICIEMBRE . FÁBRICA DE HARINAS “LA GLORIA” DE SAN MILLÁN DE LA COGOLLA

Los asistentes a la Junta directiva celebrada en el monasterio de Yuso, una vez concluida la sesión, nos trasladamos a la fábrica de harinas “La Gloria” de San Millán, sita en el río Cárdenas en la confluencia con la carretera de Estollo, correspondiendo a la invitación de su propietario D. Raúl Vázquez, heredero de la saga harinera de los “Vázquez”. Fuimos amablemente atendidos, recorrimos las centenarias instalaciones y nos presentaron los proyectos “La Gloria” y “A2 Aguas”, de restauración y de rehabilitación de la fábrica levantada sobre uno de los siete antiguos molinos benedictinos. Quedamos sorprendidos de este importante proyecto, que sin duda, en cuanto sea realidad, potenciará el nivel cultural y turístico del Valle de San Millán.

FOLLETO “LA CUNA DEL ESPAÑOL” DE LA FUNDACIÓN SAN MILLÁN

La Fundación San Millán de la Cogolla nos ha facilitado, por medio de su Coordinadora general Dª Almudena Martínez, a quién agradecemos el gesto, el folleto “La cuna del español” para distribuirlo entre nuestros asociados, y que enviamos junto con este boletín. Se trata de una edición extraordinariamente realizada sobre los monasterios de Suso y de Yuso, sobre el origen de la lengua y con otras informaciones sobre el mundo emilianense, ilustrada con bellas fotografías, que agradarán a nuestros lectores.